

Popis nabízeného autobusu Solaris Urbino 18

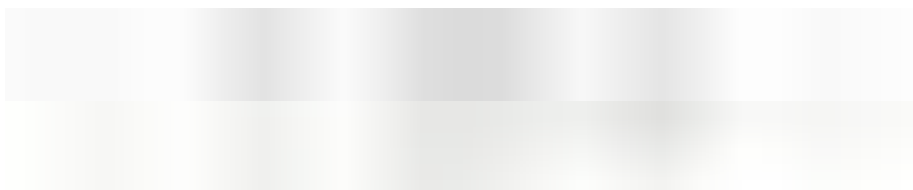
- ✓ Nabízený autobus je čtyřdveřový, třínápravový, celkově nízkopodlažní určený pro městskou dopravu osob.
- ✓ Nabízené autobusy splňují legislativní podmínky na území ČR týkající se vlivů na životní prostředí a podmínky pro provoz ve veřejné dopravě osob.
- ✓ Nabízené autobusy jsou homologovány a mají schválenou technickou způsobilost k provozu na pozemních komunikacích v ČR. Nízkopodlažnost je definována v technickém průkaze.
- ✓ Ochrana proti korozi je zajištěna použitím nerez oceli u nosné části karosérie, ochranných nátěrů, použitím materiálů z laminátu, plastů a dibondu (kombinace hliníkových plechů a polyethylenové vrstvy).
- ✓ Všechny bezpečnostní prvky montované do autobusu jsou konstruovány tak, aby v případě vlastní poruchy zřetelně signalizovaly řidiči nebezpečný stav. Zvláštní pozornost je věnována bezpečnostním systémům brzdové soustavy, dveří a blokování rozjezdu autobusu při otevřených dveřích, resp. při vysunutí plošině pro invalidy. Signalizace stavu nezatažené parkovací brzdy při vypnutém zapalování.
- ✓ Autobus je vybaven funkcí, která umožní řidiči vyřazení vybraných bezpečnostních prvků z činnosti v případě poruchy některého ze systému, s nímž je daný bezpečnostní prvek svázán. Vyřazení takového bezpečnostního prvku, či sestavy více bezpečnostních prvků, je umožněno pouze řidiči s jeho přímým vědomím (varovná informace o takovém stavu na přístrojové desce).

Karoserie

- ✓ Délka: 18 m
- ✓ Šířka: 2,55 m
- ✓ Výška: 3,05 m
- ✓ Výška podlahy nad vozovkou: 320 mm (měřeno u nástupní hrany bez použití zařízení pro snižování výšky nástupní hrany v zastávkách – kneelingu). Vozidla jsou vybavena zařízením pro snižování nástupní hrany v zastávkách (kneelingem) s možností aktivace a deaktivace z místa řidiče. Před rozjezdem vozidla dochází k automatickému vrácení kneelingu do základní polohy (blokování rozjezdu ve sklopené poloze). Možnost snížení podlahy o cca 70 mm a zvýšení světlé výšky vozu o cca 60 mm.
- ✓ Všechny dveře bez schodů.
- ✓ Nájezdové úhly vpředu i vzadu 7°.



- ✓ Obsaditelnost: celková obsaditelnost v závislosti min. 140, přesný údaj o celkové obsaditelnosti definován v technickém průkazu, v závislosti na požadované celkové obsaditelnosti míst k sezení 38 pevných sedadel + 2 sklopná sedadla. 14 pevných sedadel dostupných z nízké podlahy. Vybraná sedadla vyhrazena pro osoby se sníženou schopností pohybu orientace. Podlahová plocha pro stojící cestující v souladu s R107 EHK.
- ✓ Čtvery dveře pro nástup a výstup, uspořádání dveří 2-2-2-2, na pravé straně, ovládané z místa řidiče, I., III. a IV. otevírající se dovnitř, II. otevírající se vně, všechny o šířce min. 1 200 mm, křídla dveří prosklená v celé výšce. Odmrazování skel v předních dveřích je zajištěno provedením dvojitým zasklením v kombinaci s ofukováním teplým vzduchem.
- ✓ Dveře jsou jištěny proti sevření cestujících při jejich zavírání s funkcí automatického otevření při kontaktu s překážkou. Po automatické reverzaci se dveře zavřou až po dalším použití tlačítka ovládaného řidičem.
- ✓ Proces zavírání dveří je možné kdykoliv zastavit povelom k otevření dveří.
- ✓ Signalizace - stisknutím tlačítka pro zavírání dveří se spouští zvuková a světelná výstražná signalizace v trvání cca 3 sekund a následně je zahájeno zavírání dveří při pokračování signalizace. Signalizace se vypíná automaticky při dovržení dveří.
- ✓ Dostatečný počet přídržných míst. V místech, kde není dostatek zadržovacích tyčí, sedadla pro cestující s držadly na opěrkách.
- ✓ Všechny ovládací prvky dveří včetně signalizace jsou ovládané pravou rukou řidiče a jsou dostupné beze změny polohy těla řidiče.
- ✓ Nouzové otevírání dveří zvenku i zevnitř zajištěno proti neúmyslné manipulaci.
- ✓ Barevné provedení olakování karoserie dle požadavku zadavatele.
- ✓ Vnější osvětlení kompletně v technologii LED
 - Dálková, tlumená, denní, mlhová, parkovací, poziční, směrová světla, zadní mlhová světla, couvací.
 - Zdvojená zadní obrysová, směrová, brzdová světla, jedna sada světel umístěna v horní části vozu.
- ✓ Výkonné LED osvětlení nástupního prostoru dveří při otevřených dveřích.
- ✓ Vyhřívaná, elektricky ovládaná zpětná zrcátka, ovládaná z místa řidiče. Z pravého zrcátka lze vidět na ostatní dveře při otevřených předních dveřích.
- ✓ Pravé vnější zrcátko lze sklopit na čelo autobusu. Možnost mytí autobusu v rotačních kartáčových myčkách s nasazenými zrcátky.



- ✓ Kabina řidiče:
 - Celkově uzavřená.
 - Uzamykatelný prostor pro osobní věci řidiče.
 - Možnost uzamčení kabiny zevnitř a zvenčí.
 - Kabina a čelní sklo je konstruováno tak, že je omezeno vzniku rušivých reflexů od osvětleného interiéru v čelním skle.
 - Vícestupňové osvětlení kabiny.
 - Dveře vždy zavírá řidič, jejich automatické zavření není přípustné.
 - Tlačítka pro signalizaci k řidiči jsou označena odpovídajícími piktogramy a nápisy. Jsou umístěna tak, aby byla omezena možnost neúmyslného stisknutí.
 - Lednička na nápoje.

- ✓ Sedadlo řidiče:
 - Pneumaticky odpružené s vysokým opěradlem.
 - Opěrka hlavy, nastavitelná bederní opěrka, sklopné loketní opěrky.
 - Vyhřívání.
 - Seřiditelné se samostatným posuvem spodního sedáku.
 - Nosnost sedadla min. 150 kg.

- ✓ Akustická signalizace funkce směrových světel.

- ✓ Regulace intenzity osvětlení přístrojové desky.

- ✓ Autobus je vybaven kamerovým systémem.

- ✓ Palubní deska je vysoce esteticky a ergonomicky zpracována, je řízena centrálním počítačem.

- ✓ Klimatizace vozidla.

- ✓ Podlahová krytina ALTRO protiskluzová, hladká, spojovaná svařováním, v prostoru prahů dveří a v prostoru vedle kabiny řidiče s výhledem řidiče vpravo, žlutá krytina, kde by cestující bránili ve výhledu, možnost mytí podlahy tlakovou vodou.

- ✓ Sedadla pro cestující:
 - Sedadla na zvýšených podestách mají pevnou bederní opěrku směrem do uličky.
 - Sedadla plastová.
 - Sedadla jsou uchycena v autobuse tak, že je možné provádět snadný úklid podlahy.
 - Stanoviště pro přepravu kočárku nebo invalidního vozíku umístění naproti II. dveří, je vybaveno v souladu s platnou legislativou. Povinné texty, opěrná deska, madlo, signalizační tlačítka. V prostoru druhých dveří je umístěna ručně ovládaná plošina, s nosností min. 350 kg, pro nástup a výstup osob na invalidním vozíku.

- ✓ Zasklení:
 - Všechna skla v determálním provedení, bez použití folie.
 - Čelní sklo je nedělené, odmlžováno výkonnými ventilátory.



- Boční skla jsou v horní části posuvně otevíratelná.
- Zadní sklo je rovné.
- Skla jsou ke karoserii lepena.

- ✓ Topení:
 - Vytápění předním dmychadlem s regulací.
 - Konvektorové topení ve vozidle.
 - Dmychadla dvoustupňová pod sedadly.
 - Nezávislé vytápění místa řidiče a prostoru pro cestující, ovládané z jednoho panelu.

- ✓ Ventilace:
 - Tlakovo - odsávací ventilátory.

- ✓ Kladívka na rozbití oken nouzových východů, zajištěná proti krádeži lankem.

- ✓ Osvětlení interiéru:
 - LED osvětlení ve dvou řadách s 2 stupňovou regulací.

- ✓ Reklamní rámečky pro informování cestujících.

- ✓ Rádio v kabině řidiče.

- ✓ Vozidlo je standardně vybaveno přední a boční stahovací clonou proti slunci pro řidiče, přední clona v šíři 2/3 předního skla.

- ✓ Při vypnutí klíčku akustická a textová signalizace na displeji řidiče o sepnutí jakéhokoliv z elektrických spotřebičů ve vozidle.

- ✓ Celkové provedení vozidla (sedačky, madla, tlačítka, sklopné opěrky, rampa, výška podlahy, atd.) v souladu s platnou legislativou.

- ✓ Přístup k bateriím je z vnější části vozu.

- ✓ Elektroinstalace 24 V.

- ✓ Hlavní část vodičových svazků vedena v kanálech pod střechou.

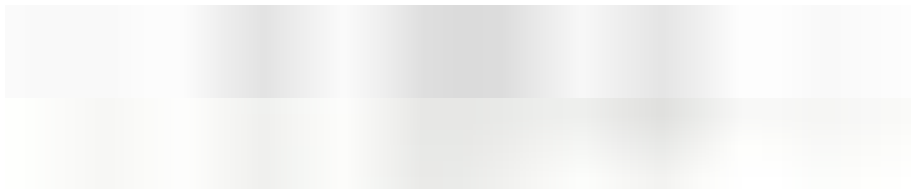
- ✓ Brzdová světla v činnosti při sepnutém retardéru ručním ovládním i pedálem brzdy.

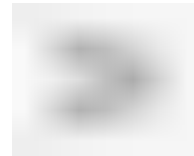
- ✓ Strop - panel odolný proti vlhku, uzamykací víka vzduchových kanálů, tepelná izolace.

- ✓ Boční stěny - panel odolný proti vlhku, tepelná izolace.

- ✓ Bezpečnostní vybavení:

Blokování rozjezdu autobusu před dovřením dveří a před uvedením plošiny pro nástup osob na invalidním vozíku do polohy pro jízdu. Zajištění vozu proti neoprávněnému použití dle



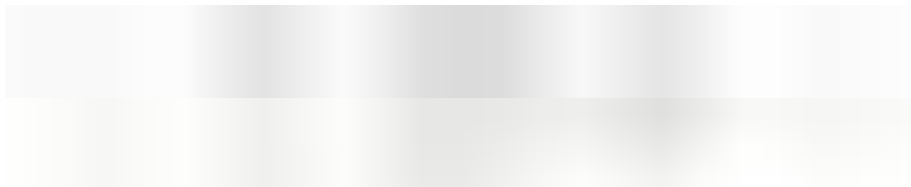


platných předpisů v ČR, obě křídla I. dveří samostatně uzamykatelné z vnějšku, II., III. a IV. dveře uzamykatelné z vnitřního prostoru vozidla s ochranou proti neoprávněné manipulaci se zámkem ze strany cestujících.

- Nouzové východy bočními okny.
- Nouzové otvírání dveří.
- Výstražné cedulky.
- Úchyty a madla pro cestující.
- Zvuková a optická signalizace před zavřením dveří.
- Hasicí přístroje, klíny pod kola v souladu s platnou legislativou.
- Lékárnička.
- Výstražný trojúhelník.

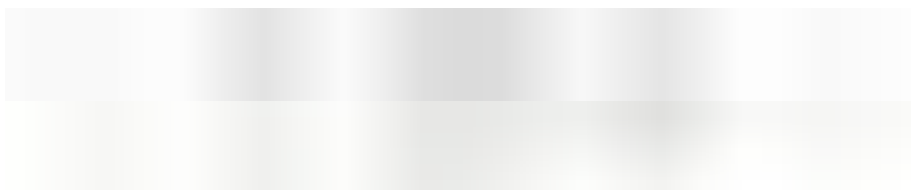
Podvozek a agregáty

- ✓ Všechny agregáty jsou uspořádány tak, že umožňují bezproblémový přístup ke všem místům (zejména k hrdlům pro doplňování všech provozních kapalin a maziv), na kterých se provádí plánovaná údržba nebo běžné opravy.
- ✓ Na vozech jsou dostatečně značené kontrolní vzduchové přípojky na dobře přístupných (bez demontáže jakékoliv součásti a nutnosti vstupu pod vůz) a na dostatečně chráněných místech.
- ✓ Diagnostické zásuvky elektronických systémů umístěné centrálně na jednom, dobře přístupném místě.
- ✓ Pro manipulaci s nepojízdným autobusem je každý vůz vybaven zařízením pro tažení a tlačení dalším vozem. Toto zařízení je možné využít v přední i zadní části vozu.
- ✓ Umístění vzduchových přípojek pro plnění vzduchové soustavy autobusu z externího zdroje v přední i zadní části vozu.
- ✓ Chlazení vodní, dostatečný výkon chladicí soustavy pro požadované klimatické podmínky.
- ✓ Kontrola chladicí kapaliny pohledem bez otvírání zátky expanzní nádrže. Vodoznak vyroben z materiálu, u kterého není předpoklad snižování průhlednosti.
- ✓ Signalizace nízkého stavu chladicí kapaliny na přístrojové desce.
- ✓ Nabízené motory splňují emisní limity dle platných norem v době dodání vozidla, přístup k motoru je v zadní části vozidla jak z vnější, tak z vnitřní strany, prostor motoru je izolován tepelně i zvukově.
 - Typ motoru DAF / PACCAR MX-11 270 H3 (E6 D) - 270 kW
- ✓ Palivová nádrž a nádrž na AdBlue umístěny na pravé straně vozu.





- ✓ Zabezpečení horkých částí proti případnému vzniku požáru.
- ✓ Vozidla jsou vybavena samohasicím zařízením.
- ✓ Nabízená převodovka automatická s vestavěným retardérem ovládaným pedálem provozní brzdy i ručně, klávesnice ovládání DNR bez možnosti volby jednotlivých převodových stupňů, automatické přepínání do režimu N při krátkodobém zastavení vozu se sešlápnutým pedálem provozní brzdy nebo s použitím staniční brzdy.
- ✓ Na všech nápravách pneumatiky M+S (celoroční použití), 275/70 R 22,5, bezdušové se zesílenými boky pro městský provoz.
- ✓ Mazací místa podvozku mazány z centrálního mazacího bodu tuhým mazivem.
- ✓ Autobus je vybaven přehříváčem, který zajišťuje ohřev chladicí kapaliny studeného motoru před jeho spuštěním v zimním období a slouží k teplovzdušnému vytápění vozu za využití kapaliny z chladicího okruhu.
- ✓ Možnost mytí agregátů a podvozku vysokotlakými mycími stroji s výjimkou elektropříslušenství.
- ✓ 2 bezúdržbové akumulátory 12V/225 Ah, s indikací nabití na přístrojové desce.
- ✓ Ohřívavý vysoušeč vzduchu s odlučovačem oleje.
- ✓ Na vozidle umístěna zásuvka pro externí startovací zdroj.
- ✓ Autobus je vybaven staniční brzdou s aktivací po otevření všech dveří.
- ✓ V rozvodné skříni je umístěn plán rozmístění pojistek, jističů a relé.
- ✓ Elektrický a mechanický odpojovač baterií.
- ✓ V kabině řidiče autozásuvka.
- ✓ Osvětlení motorového prostoru s automatickým zhasínáním při zavřeném víku.
- ✓ Pérování pneumatik s vyrovnávacím systémem ECAS Wabco.
- ✓ Brzdy:
 - EBS (ABS + ASR) WABCO.
 - Všechny brzdy kotoučové.
 - Brzdový systém dvouokruhový.
 - Brzdové trubky z umělé hmoty.
 - Vzduchojemy hliníkové.
 - Provozní, staniční, parkovací, retardér.



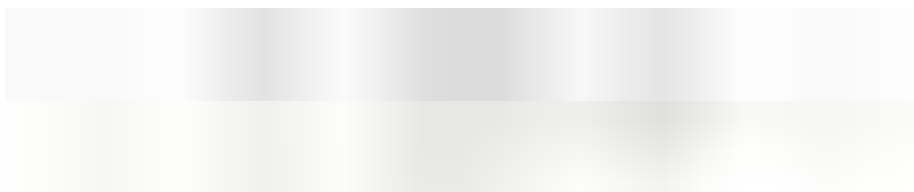


- ✓ Řízení RB Servocom.
- ✓ Volant je výškově i úhlově stavitelný pomocí pneumatického ventilu, ovládání tlačítkem.
- ✓ Nápravy:
 - Přední nezávislé zavěšení ZF RL 82EC,
 - Zadní hnací portálová ZF AV 133,
 - Prostřední náprava ZF AVN 132.
- ✓ Kloubový mechanismus Hübner 19,5.

- ✓ Provozní náplně (maziva, chladicí kapalina je předepsána pomocí obecně užívané technické specifikace, nikoliv pouze jménem výrobce a typovým označením).

Odbavovací, informační a komunikační systém

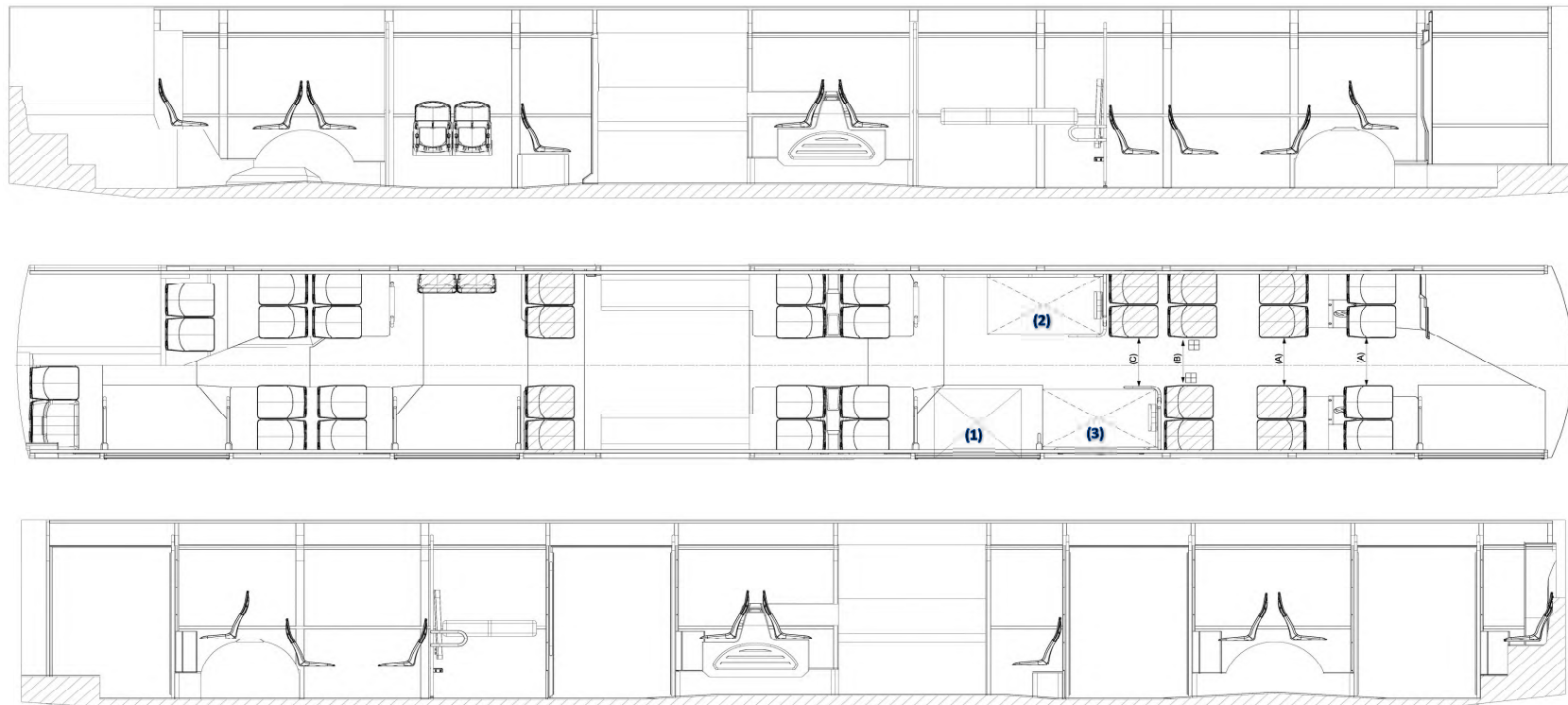
- ✓ Vozidlo vybaveno sestavou odbavovacího, informačního a komunikačního systému specifikovanou v Zadávací dokumentaci.







Rozmístění sedadel



38 + 2 + 1
14 + 2

Místa k sezení
Místa dostupná z nízké podlahy

Rozklad sedadel v souladu s předpisem EHK č. 107

- (1) Výklopná plošina
- (2) Místo vyhrazené pro invalidní vozík
- (3) Místo vyhrazené pro kočárek
- (A) Šířka mezi sedadly bez opěrek 600 mm
- (B) Šířka mezi sedadly s opěrkami 520 mm
- (C) Šířka mezi sedadlem a madlem 520 mm



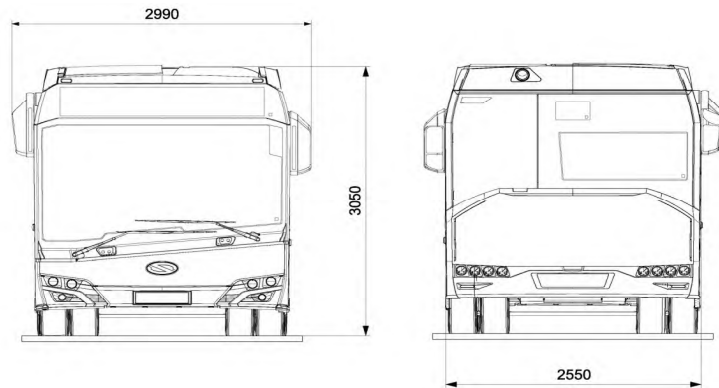
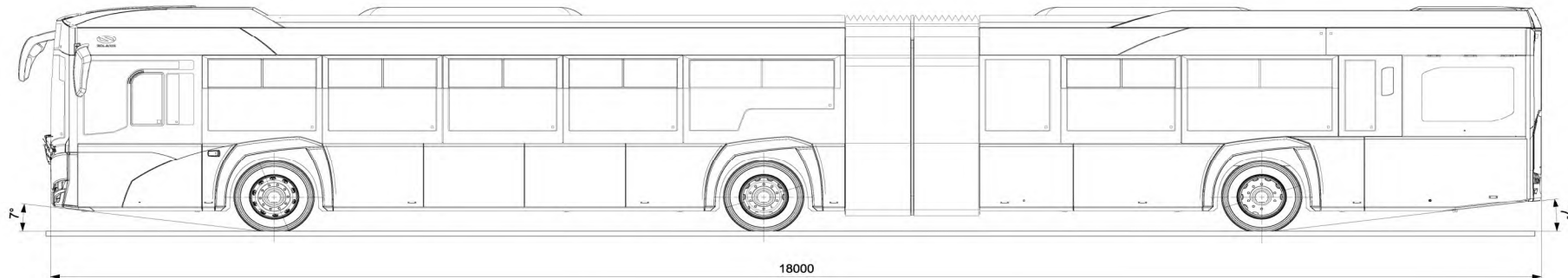
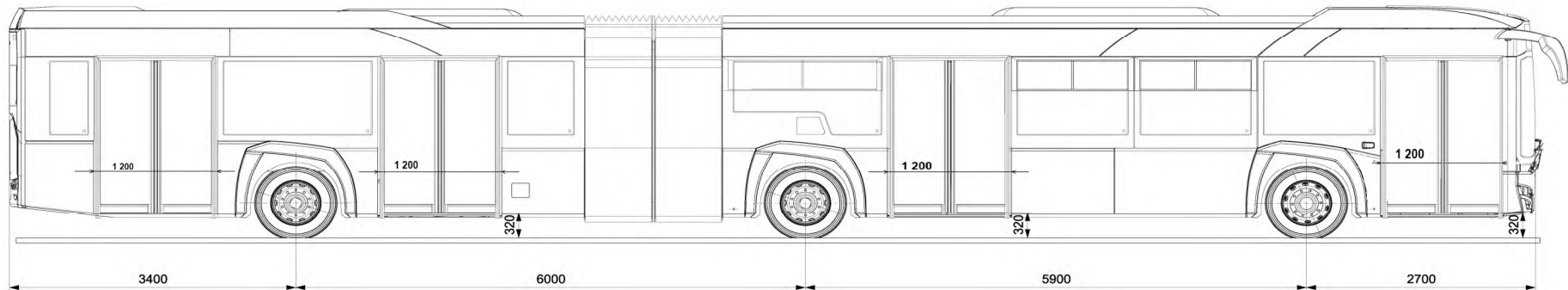
Místa vyhrazená pro invalidní osoby



Místa dostupná z nízké podlahy

Rozmístění sedadel	
Typ vozu:	Solaris Urbino 18
Číslo výkresu:	990904-0004-404-493-AA


Rozměrový výkres

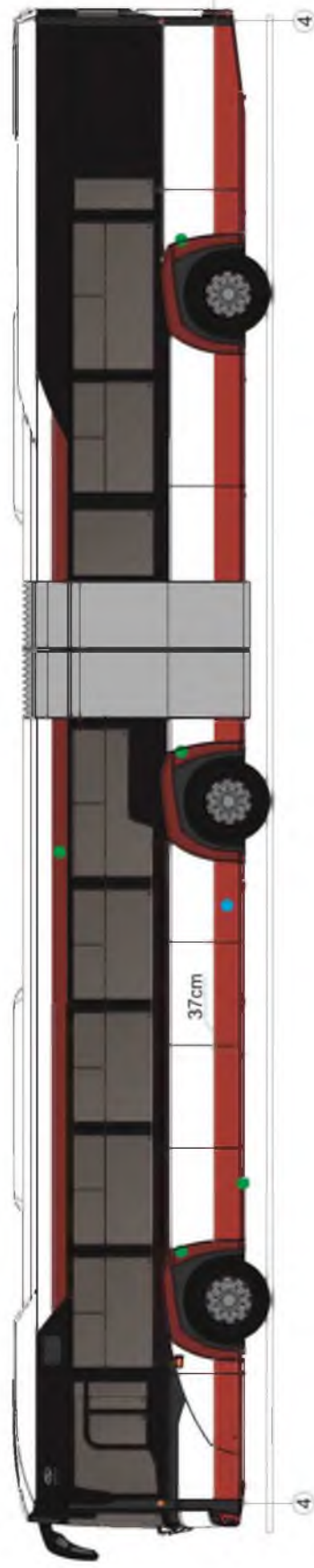
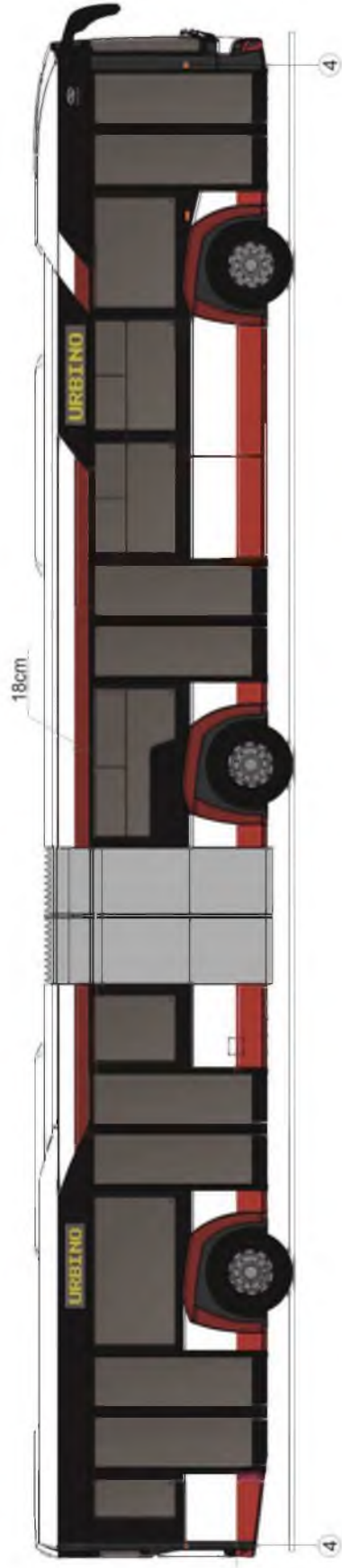


Posuvná okna

Levá strana: 7

Pravá strana: 3

	Rozměry vozidla	
	Typ vozu:	Solaris Urbino 18
	Číslo výkresu:	900555-0001-321-542-AA



 SOLARIS <i>DP Pízen</i>	1.	<input type="checkbox"/>	RAL 9003	Karoserie a střecha, dle přílohy	
	2.	<input checked="" type="checkbox"/>	RAL 3020	Karoserie dle přílohy	
	3.	<input checked="" type="checkbox"/>	RAL 3003	Karoserie dle přílohy	
	4.	<input checked="" type="checkbox"/>	Renault 205111 gloss	Kryty směrových tabulí, prohlubně	std SBC
	5.	<input type="checkbox"/>	RAL 9006	Disky kol	std SBC
	6.	<input type="checkbox"/>		Náboje kol	std SBC
Customer/klient					
Version/wersja					
16.04.2021_1					
SIGNATURE/PODPIS					
<div style="border: 1px dashed black; height: 40px; width: 100%;"></div>					
date/data					
ATTENTION/UWAGA!					



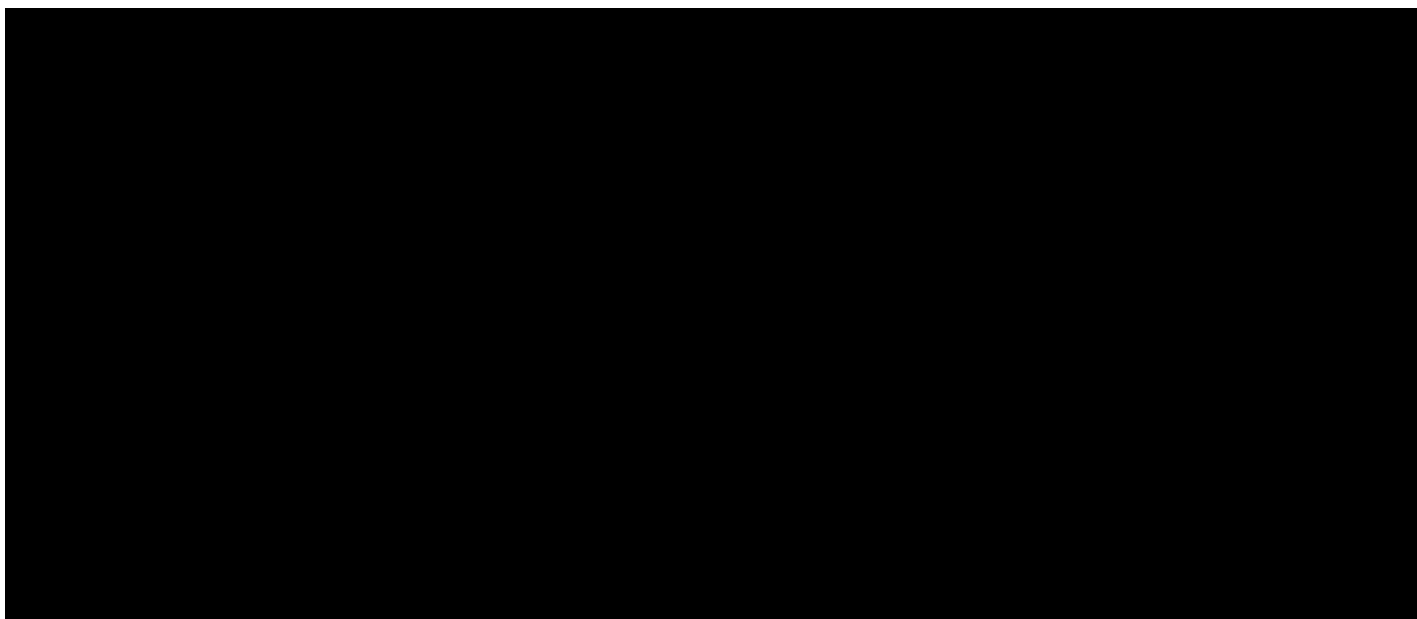
Internetový odkaz na dodávané výrobky

Dodavatelé k prokázání technické kvalifikace v části popisy nebo fotografie výrobků určených k dodání uvádějí internetový odkaz na tyto výrobky:

<https://www.solarisbus.com/cs/vozidla/konvecni-pohony/urbino-1>

Dodavatelé v dalších částech své nabídky přikládají také Popisy jednotlivých typů vozidel a fotografie nabízených vozidel.

V Ostravě dle elektronického podpisu



Hodnotící kritérium (součet hodnot v řádku 2, 3 a 25)		16 764 697 Kč	
Nabídková cena vozidla bez DPH (bod 2.1.4. přílohy č. 1 zadávací dokumentace)		8 253 742 Kč	
Garantované náklady na PHM (bod 7.1. přílohy č.1 zadávací dokumentace)		8 114 400 Kč	
Hodnota LCC bez DPH (bod 2.1.3. přílohy č.1 zadávací dokumentace)		753 075,30 Kč	
Hodnota LCC vyhovuje podmínce (bod 2.1.3. přílohy č.1 zadávací dokumentace)		ANO	
Délka vozidla (mm)	18000	Údaj vyhovuje specifikaci 2.2.1.	ANO
Šířka vozidla (mm)	2550	Údaj vyhovuje specifikaci 2.2.1.	ANO
Maximální obsaditelnost	140	Údaj vyhovuje specifikaci 2.2.3.	ANO
Celkový počet sedadel	40	Údaj vyhovuje specifikaci 2.2.3.	ANO
Počet bezb. přístupných sedaček	16	Údaj vyhovuje specifikaci 2.2.3.	ANO
4.3.	Vybrané náhradní díly - garantované ceny		
Název dílu	Jednotková cena (Kč)	Počet dílů	Celkem (Kč)
Přední okno	20 344 Kč	4	81 376 Kč
Zadní okno	8 898 Kč	1	8 898 Kč
Skla dveří předních	18 155 Kč	1	18 155 Kč
Boční okna (sada)	145 837 Kč	1	145 837 Kč
Pravé vnější zrcátko s držákem	9 348 Kč	1	9 348 Kč
Levé vnější zrcátko s držákem	7 355 Kč	1	7 355 Kč
Přední nárazník	14 317 Kč	4	57 268 Kč
Zadní nárazník	4 354 Kč	1	4 354 Kč
Přední světlo levé	12 595 Kč	2	25 190 Kč
Přední světlo pravé	12 595 Kč	2	25 190 Kč
Zadní světlo levé	3 396 Kč	2	6 792 Kč
Zadní světlo pravé	3 396 Kč	2	6 792 Kč
Součet celkem			396 555 Kč

Seznam základní technické dokumentace

- ❖ Návod k obsluze vozidla
- ❖ Dílenská příručka, soupis výrobcem předepsaných úkonů při údržbě dodaných autobusů a jejich příslušenství, schémata elektrického zapojení
- ❖ Katalog náhradních dílů, elektronická forma katalogu náhradních dílů dodaných autobusů a jejich příslušenství je ve formě podporující vyhledávání minimálně podle názvu dílu, čísla dílu a agregátu – skupiny.





ČESKÁ REPUBLIKA/CZECH REPUBLIC
MINISTERSTVO DOPRAVY/MINISTRY OF TRANSPORT
nábřeží Ludvíka Svobody 12
P. O. BOX 9
110 15 PRAHA 1

CERTIFIKÁT ES SCHVÁLENÍ TYPU / EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Sdělení o: ⁽¹⁾

Communication concerning the: ⁽¹⁾

- ES schválení typu
- EC type approval
- rozšíření ES schválení typu
- extension of EC type approval
- odmítnutí ES schválení typu
- refusal of EC type approval
- odejmutí ES schválení typu
- withdrawal of EC type approval

typu: ⁽¹⁾

of a type of: ⁽¹⁾

- úplného vozidla
complete vehicle
- dokončeného vozidla
completed vehicle
- nedokončeného vozidla
incomplete vehicle
- vozidla s úplnými i nedokončenými variantami
vehicle with complete and incomplete variants
- vozidla s dokončenými i nedokončenými variantami
vehicle with completed and incomplete variants

z hlediska směrnice 2007/46/ES naposledy pozměněné nařízením (EU) č. 2019/543^(*)
with regard to Directive 2007/46/EC
as last amended by Regulation (EU) No 2019/543^(*)
(schvalování typu motorových vozidel / *type-approval of motor vehicles*)

Číslo ES schválení typu:

EC type-approval number:

e8*2007/46*0007*25

Důvod rozšíření:

Reason for extension:

Nová dílčí schválení / *New partial approvals*

Drobné opravy / *Minor corrections*

Aktualizace informačního dokumentu a CoC v souladu s požadavky nařízení (EU) 2018/858 provedeného nařízením (EU) 2020/683
Update of ID and CoC in accordance with requirements of Regulation (EU) 2018/858 as implemented by Regulation (EU) 2020/683

Změna právní formy z akciové společnosti na společnost s ručením omezeným

Change of legal form from a joint stock company to a limited liability company

Nová varianta typu / *New variant of type*

Nový podpisový vzor / *New signature specimen*

ČÁST I / SECTION I

- | | | |
|-------|---|--|
| 0.1 | Značka (obchodní název výrobce):
<i>Make (trade name of manufacturer):</i> | SOLARIS |
| 0.2 | Typ:
<i>Type:</i> | URBINO 18 |
| 0.2.1 | Obchodní název (názyvy): ⁽²⁾
<i>Commercial name(s): ⁽²⁾</i> | Urbino 18
Urbino 18 CNG
Urbino 18E nebo / or Urbino 18 electric |
| 0.3 | Způsob označení typu, je-li na vozidle vyznačen:
<i>Means of identification of type, if marked on the vehicle:</i> | 4. až 9. místo ve VIN
<i>Positions 4 to 9 of the VIN</i> |

- 0.3.1 Umístění tohoto označení:
Location of that marking: **Na příčnicku rámu v zadním prostoru napravo**
On the truss in the rear compartment
on the right side
- 0.4 Kategorie vozidla:
Category of vehicle: **M3**
- 0.5 Jméno a adresa výrobce úplného vozidla ⁽¹⁾:
Name and address of manufacturer
of the complete vehicle ⁽¹⁾: **SOLARIS Bus & Coach sp. z o.o.**
ul. Obornicka 46, Bolechowo-Osiedle
62-005 Owińska
Poland
- Jméno a adresa výrobce základního vozidla ⁽¹⁾:
Name and address of manufacturer
of the base vehicle ⁽¹⁾: **N/A**
- Jméno a adresa výrobce posledního stupně výroby
nedokončeného vozidla ⁽¹⁾:
Name and address of manufacturer
of the latest built stage of the incomplete vehicle ⁽¹⁾: **N/A**
- Jméno a adresa výrobce dokončeného vozidla ⁽¹⁾:
Name and address of manufacturer
of the completed vehicle ⁽¹⁾: **N/A**
- 0.8 Jméno a adresa montážního závodu (závodů):
Name(s) and address(es) of assembly plant(s): **SOLARIS Bus & Coach sp. z o.o.**
ul. Obornicka 46, Bolechowo-Osiedle
62-005 Owińska
Poland
ŠKODA ELECTRIC a.s.
Průmyslová 610/2a
301 00 Plzeň
Czech Republic
Merkavim Transportation Technologies Ltd.
22 Granit Str.; P.O. Box 3050
CAESAREA INDUSTRIAL PARK 38900
Israel
- 0.9 Jméno a adresa zástupce výrobce (pokud existuje):
Name and address of the manufacturer's
representative (if any): **N/A**

¹⁾ *Nehodící se škrtněte / Strike out what does not apply*

²⁾ *Není-li k dispozici v době udělení schválení typu, vyplní se tento bod nejpozději při uvedení vozidla na trh.*
If not available at the time of granting the type-approval, this item shall be completed at the latest when the vehicle
is introduced on the market.

³⁾ *Schválení odpovídá požadavkům Nařízení (EU) 2018/858 implementovaného Nařízením (EU) 2020/683*
Type-approval in accordance with requirements of Regulation (EU) 2018/858 as implemented by Regulation (EU) 2020/683



ČÁST II / SECTION II

Níže podepsaný tímto osvědčuje správnost výrobcova popisu v připojeném informačním dokumentu o výše uvedeném vozidle (vozidlech) (vzorcích vybraných ES schvalovacím orgánem a předložených výrobcem jako prototypy typu vozidla) a použitelnost připojených výsledků zkoušek pro tento typ vozidla.

The undersigned hereby certifies the accuracy of the manufacturer's description in the attached information document of the vehicle(s) described above ((a) sample(s) having been selected by the EC type-approval authority and submitted by the manufacturer as prototype(s) of the vehicle type) and that the attached test results are applicable to the vehicle type.

1. Pro úplná a dokončená vozidla/~~varianty~~⁽¹⁾;
For complete and completed vehicles/~~variants~~⁽¹⁾;
Typ vozidla ~~splňuje~~ ~~nesplňuje~~⁽¹⁾ technické požadavky všech souvisejících regulačních aktů uvedených v příloze IV a ~~příloze XI~~⁽¹⁾ směrnice 2007/46/ES.
The vehicle type ~~meets~~ ~~does not meet~~⁽¹⁾ the technical requirements of all the relevant regulatory acts as prescribed in Annex IV and ~~Annex XI~~⁽¹⁾ to Directive 2007/46/EC.
2. Pro nedokončená vozidla/~~varianty~~⁽¹⁾;
For incomplete vehicles/~~variants~~⁽¹⁾ N/A
Typ vozidla splňuje/nesplňuje⁽¹⁾ technické požadavky regulačních aktů uvedených v tabulce na straně 2.
The vehicle type meets/does not meet⁽¹⁾ the technical requirements of the regulatory acts listed in the table on side 2.
3. Schválení typu uděleno / ~~odmítnuto~~ / ~~odejmuto~~⁽¹⁾;
The approval is granted / ~~refused~~ / ~~withdrawn~~⁽¹⁾.
4. Schválení typu uděleno podle článku 20 a jeho platnost je proto omezena do ~~...~~⁽¹⁾;
The approval is granted in accordance with Article 20 and the validity of the approval is thus limited ~~...~~⁽¹⁾.

Praha

(Místo)
(Place)

18 November 2020

(Datum)
(Date)

Přílohy: Attachments:	Schvalovací dokumentace Information folder	Informační složka výrobce URBINO 18, vyd. 025 Manufacturer's information folder URBINO 18, Issue 025
	Výsledky zkoušek Test results	Viz technický protokol 122258 – 20 – TAC See Technical Report 122258 – 20 – TAC
	Jméno (jména) a podpisový vzor (vzory) osob oprávněných podepisovat prohlášení o shodě a jejich postavení v podniku Name(s) and specimen(s) of the signature(s) of the person(s) authorised to sign certificates of conformity and a statement of their position in the company	
	Seznam regulačních aktů, jimž podléhá daný typ vozidla List of regulatory acts to which the type of vehicle complies	Viz technický protokol 122258 – 20 – TAC See Technical Report 122258 – 20 – TAC



CERTIFIKÁT ES SCHVÁLENÍ TYPU / EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Sdělení o: ⁽¹⁾

Communication concerning the ⁽¹⁾

- schválení typu
- type-approval
- rozšíření schválení typu
- extension of type approval
- odmítnutí schválení typu
- refusal of type approval
- odejmutí schválení typu
- withdrawal of type approval

typu vozidla / konstrukční části / samostatného technického celku ⁽¹⁾
podle směrnice 72/245/EHS, naposledy pozměněné směrnicí 2009/19/ES
of a type of vehicle / component / separate technical unit ⁽¹⁾
with regard to Directive 72/245/EEC as last amended by 2009/19/EC
(elektromagnetická kompatibilita / electromagnetic compatibility)

Číslo schválení typu:

Type-approval number:

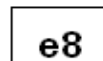
e8*72/245*2009/19*0045*00

Důvod rozšíření:

Reason for extension:

N/A

Značka ES schválení typu musí být připevněna
na elektrické/elektronické montážní podskupině:
EC type-approval mark to be affixed on ESA:




03 0045

ČÁST / SECTION I

- 0.1 Značka (obchodní název výrobce):
Make (trade name of manufacturer): **Bustec**
- 0.2 Typ a obecné obchodní označení:
Type and general commercial description(s): **BT1**
informační systém pro cestující
passenger information system
- 0.3 Způsob identifikace typu, je-li na vozidle/
~~konstrukční části~~ / samostat. tech. celku vyznačen
⁽¹⁾⁽²⁾.
Means of identification of type if marked
on the ~~vehicle/component~~ / separate technical unit
⁽¹⁾⁽²⁾.
Písmeny a číslicemi na výrobním štítku
Letters and digits on the manufacturer's plate
- 0.3.1 Umístění tohoto označení:
Location of that marking: **Zadní strana skříňky každé jednotky**
Rear side of the box of each unit

ČÁST / SECTION II

1. Případné doplňkové informace:
Additional information (where applicable): **viz dodatek
see Appendix**
2. Technická zkušebna odpovědná za provádění zkoušek:
Technical service responsible for carrying out
the tests: **TÜV SÜD Auto CZ s.r.o.**
3. Datum protokolu o zkoušce:
Date of test report: **6 April 2009**
4. Číslo protokolu o zkoušce:
Number of test report: **260022 – 09 – TAC**
5. Případné poznámky:
Remarks (if any): **viz dodatek
see Appendix**
6. Místo:
Place: **Praha**
7. Datum:
Date: **17 April 2009**
8. Podpis:
Signature:

9. Přiložen je seznam dokumentace uložené u příslušného orgánu, který udělil schválení typu;
tuto dokumentaci lze obdržet na vyžádání.
The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained
on request, is attached.

Dodatek k certifikátu ES schválení typu č.: e8*72/245*2009/19*0045*00
Appendix to EC type-approval certificate No.:

**týkajícímu se schválení typu elektrického/elektronického samostatného technického celku
s ohledem na směrnici 72/245/EHS, naposledy pozměněnou směrnicí 2009/19/ES
concerning the type-approval of an electric/electronic separate technical unit
with regard to Directive No. 72/245/EEC, as last amended by Directive 2009/19/EC**

- | | | | |
|-----------|--|---|---|
| 1. | Doplňkové informace
Additional information | | |
| 1.1 | Jmenovité napětí elektrického systému:
Electrical system rated voltage: | 24 V DC | ukostřen záporný pól
negative ground |
| 1.2 | Tento samostatný technický celek může být použit na libovolném typu vozidla s následujícími omezeními:
This STU can be used on any vehicle type with the following restrictions: | Vozidlo s palubní sítí 24 V DC
a uzemněným záporným pólem
Vehicle with 24 V DC
and negative ground board mains | |
| 1.2.1 | Podmínky instalace (pokud jsou):
Installation conditions, if any: | Viz bod 1.1 výše.
See point 1.1 above. | |
| 1.3 | Tento samostatný technický celek může být použit pouze na následujících typech vozidla:
This STU can only be used on the following vehicle types: | Viz bod 1.2 výše.
See point 1.2 above. | |
| 1.3.1 | Podmínky instalace (pokud jsou):
Installation conditions, if any: | Viz bod 1.1 výše.
See point 1.1 above. | |
| 1.4 | Použité zvláštní zkušební metody a kmitočtové rozsahy pro stanovení odolnosti: (přesně určete metodu použitou z přílohy I)
The specific method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were: (please specify precise method used from Annex I) | Zkouška odolnosti byla provedena dle odstavce 6.8. přílohy I.
Immunity test was performed according to paragraph 6.8. of Annex I. | |
| 1.5 | Schválená/uznaná technická zkušebna (pro účely této směrnice) odpovědná za provedení zkoušek: Approved/recognized laboratory (for the purpose of this Directive) responsible for carrying out the test: | TÜV SÜD Auto CZ s.r.o.
Technical Service No. e8
Novodvorská 994/138
142 21 Praha 4
Czech Republic | |
| 5. | Poznámky:
Remarks: | N/A | |



ČESKÁ REPUBLIKA
MINISTERSTVO DOPRAVY
nábřeží Ludvíka Svobody 12
P. O. BOX 9
110 15 PRAHA 1

Číslo schválení typu:
Type-approval number:

e8*72/245*2009/19*0045*00

**SEZNAM DOKUMENTACE SCHVÁLENÍ TYPU
INDEX TO THE INFORMATION FOLDER**

**Dokumentace výrobce
Information document**

**Celkový počet listů: 6 (šest)
Total number of sheets: 6 (six)**

**Počet samostatných výkresů: 0 (nula)
Number of separate drawings: 0 (Nil)**

**Počet samostatných fotografií: 0 (nula)
Number of separate photographs: 0 (Nil)**

Důvody rozšíření:
Reasons for Extension:

**Netýká se
Not applicable**

17 April 2009

Datum a razítko úřadu
Date & Office stamp



CERTIFIKÁT ES SCHVÁLENÍ TYPU / EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Sdělení o: ⁽¹⁾

Communication concerning the ⁽¹⁾

- schválení typu
- type-approval
- rozšíření schválení typu
- extension of type approval
- odmítnutí schválení typu
- refusal of type approval
- odejmutí schválení typu
- withdrawal of type approval

typu vozidla / konstrukční části / samostatného technického celku ⁽¹⁾
podle směrnice 72/245/EHS, naposledy pozměněné směrnicí 2009/19/ES
of a type of vehicle / component / separate technical unit ⁽¹⁾
with regard to Directive 72/245/EEC as last amended by 2009/19/EC
(elektromagnetická kompatibilita / electromagnetic compatibility)

Číslo schválení typu:

Type-approval number:

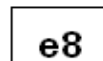
e8*72/245*2009/19*0045*00

Důvod rozšíření:

Reason for extension:

N/A

Značka ES schválení typu musí být připevněna
na elektrické/elektronické montážní podskupině:
EC type-approval mark to be affixed on ESA:




03 0045

ČÁST / SECTION I

- 0.1 Značka (obchodní název výrobce):
Make (trade name of manufacturer): **Bustec**
- 0.2 Typ a obecné obchodní označení:
Type and general commercial description(s): **BT1**
informační systém pro cestující
passenger information system
- 0.3 Způsob identifikace typu, je-li na vozidle/
~~konstrukční části~~ / samostat. tech. celku vyznačen
⁽¹⁾⁽²⁾.
Means of identification of type if marked
on the ~~vehicle/component~~ / separate technical unit
⁽¹⁾⁽²⁾.
Písmeny a číslicemi na výrobním štítku
Letters and digits on the manufacturer's plate
- 0.3.1 Umístění tohoto označení:
Location of that marking: **Zadní strana skříňky každé jednotky**
Rear side of the box of each unit


ČÁST / SECTION II

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Případné doplňkové informace:
Additional information (where applicable): | viz dodatek
see Appendix |
| 2. | Technická zkušebna odpovědná za provádění zkoušek:
Technical service responsible for carrying out
the tests: | TÜV SÜD Auto CZ s.r.o. |
| 3. | Datum protokolu o zkoušce:
Date of test report: | 6 April 2009 |
| 4. | Číslo protokolu o zkoušce:
Number of test report: | 260022 – 09 – TAC |
| 5. | Případné poznámky:
Remarks (if any): | viz dodatek
see Appendix |
| 6. | Místo:
Place: | Praha |
| 7. | Datum:
Date: | 17 April 2009 |
| 8. | Podpis:
Signature: |  |
| 9. | Příložen je seznam dokumentace uložené u příslušného orgánu, který udělil schválení typu;
tuto dokumentaci lze obdržet na vyžádání.
The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained
on request, is attached. | |

Dodatek k certifikátu ES schválení typu č.: e8*72/245*2009/19*0045*00
Appendix to EC type-approval certificate No.:

týkajícímu se schválení typu elektrického/elektronického samostatného technického celku s ohledem na směrnici 72/245/EHS, naposledy pozměněnou směrnicí 2009/19/ES concerning the type-approval of an electric/electronic separate technical unit with regard to Directive No. 72/245/EEC, as last amended by Directive 2009/19/EC

- | | | | |
|-----------|--|---|---|
| 1. | Doplňkové informace
Additional information | | |
| 1.1 | Jmenovité napětí elektrického systému:
Electrical system rated voltage: | 24 V DC | ukostřen záporný pól
negative ground |
| 1.2 | Tento samostatný technický celek může být použit na libovolném typu vozidla s následujícími omezeními:
This STU can be used on any vehicle type with the following restrictions: | Vozidlo s palubní sítí 24 V DC
a uzemněným záporným pólem
Vehicle with 24 V DC
and negative ground board mains | |
| 1.2.1 | Podmínky instalace (pokud jsou):
Installation conditions, if any: | Viz bod 1.1 výše.
See point 1.1 above. | |
| 1.3 | Tento samostatný technický celek může být použit pouze na následujících typech vozidla:
This STU can only be used on the following vehicle types: | Viz bod 1.2 výše.
See point 1.2 above. | |
| 1.3.1 | Podmínky instalace (pokud jsou):
Installation conditions, if any: | Viz bod 1.1 výše.
See point 1.1 above. | |
| 1.4 | Použité zvláštní zkušební metody a kmitočtové rozsahy pro stanovení odolnosti: (přesně určete metodu použitou z přílohy I)
The specific method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were: (please specify precise method used from Annex I) | Zkouška odolnosti byla provedena dle odstavce 6.8. přílohy I.
Immunity test was performed according to paragraph 6.8. of Annex I. | |
| 1.5 | Schválená/uznaná technická zkušebna (pro účely této směrnice) odpovědná za provedení zkoušek:
Approved/recognized laboratory (for the purpose of this Directive) responsible for carrying out the test: | TÜV SÜD Auto CZ s.r.o.
Technical Service No. e8
Novodvorská 994/138
142 21 Praha 4
Czech Republic | |
| 5. | Poznámky:
Remarks: | N/A | |



ČESKÁ REPUBLIKA
MINISTERSTVO DOPRAVY
nábřeží Ludvíka Svobody 12
P. O. BOX 9
110 15 PRAHA 1

Číslo schválení typu:
Type-approval number:

e8*72/245*2009/19*0045*00

**SEZNAM DOKUMENTACE SCHVÁLENÍ TYPU
INDEX TO THE INFORMATION FOLDER**

**Dokumentace výrobce
Information document**

**Celkový počet listů: 6 (šest)
Total number of sheets: 6 (six)**

**Počet samostatných výkresů: 0 (nula)
Number of separate drawings: 0 (Nil)**

**Počet samostatných fotografií: 0 (nula)
Number of separate photographs: 0 (Nil)**

Důvody rozšíření:
Reasons for Extension:

**Netýká se
Not applicable**

17 April 2009

Datum a razítko úřadu
Date & Office stamp